

## ❏ রিয়াযুস স্বা-লিহীন (রিয়াদুস সালাহীন)

হাদিস নম্বরঃ ৪

বিবিধ (كتاب المقدمات)

পরিচ্ছেদঃ ১: ইখলাস প্রসঙ্গে - প্রকাশ্য ও গোপনীয় আমল (কর্ম) কথা ও অবস্থায় আন্তরিকতা ও বিশুদ্ধ নিয়ত জরুরী

### (1) – باب الإخلاص وإحضار النية

আরবী

وعن أبي عبد الله جابر بن عبد الله الأنصاري رضي الله عنهما، قال: كُنَّا مَعَ النَّبِيِّ – صلى الله عليه وسلم – فِي غَزَاةٍ، فَقَالَ: «إِنَّ بِالْمَدِينَةِ لَرِجَالًا مَا سِرْتُمْ مَسِيرًا، وَلَا قَطَعْتُمْ وَادِيًا، إِلَّا كَانُوا مَعَكُمْ حَبْسَهُمُ الْمَرَضُ». وَفِي رَوَايَةٍ: «إِلَّا شَرَكُوكُمْ فِي الْأَجْرِ». رواه مسلم.

বাংলা

৪/৪। আবু আবদুল্লাহ জাবের ইবনু আবদুল্লাহ আনসারী রাদিয়াল্লাহু আনহু বর্ণিত, তিনি বলেন, আমরা নবী সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম এর সাথে এক অভিযানে ছিলাম। তিনি বললেন, "মদীনাতে কিছু লোক এমন আছে যে, তোমরা যত সফর করছ এবং যে কোন উপত্যকা অতিক্রম করছ, তারা তোমাদের সঙ্গে রয়েছে। অসুস্থতা তাদেরকে মদীনাতে থাকতে বাধ্য করেছে।" আর একটি বর্ণনায় আছে যে, "তারা নেকীতে তোমাদের অংশীদার।"[1]

## English

(1) Chapter: Sincerity and Significance of Intentions and all Actions, Apparent and Hidden

Jabir bin Abdullah Al-Ansari (May Allah be pleased with them) reported: We accompanied the Prophet (ﷺ) in an expedition when he said, "There are some men in Al-Madinah who are with you wherever you march and whichever valley you cross. They have not joined you in person because of their illness." In another version he said: "They share the reward with you."

[Muslim].

It is narrated by Bukhari from Anas bin Malik (May Allah be pleased with him): We were coming back from the battle of Tabuk with the Prophet

(PBUH) when he remarked, "There are people whom we left behind in Al-Madinah who accompanied us in spirit in every pass and valley we crossed. They remained behind for a valid excuse."

Commentary: What we learn from this Hadith is that if the intention and spirit of Jihad are present in the heart of a Muslim but physically he is unable to take part in it for valid reasons, he will get the reward of Jihad without even his actual participation in it.

### ফুটনোট

[1] সহীহুল বুখারী ২৮৩৮, ২৮৩৯, ৪৪২৩, ইবনু মাজাহ ২৭৬৪।

হাদিসের মান: সহিহ (Sahih) পুনঃনিরীক্ষিত

পাবলিশারঃ তাওহীদ পাবলিকেশন

🔗 Link — <https://www.hadithbd.com/hadith/link/?id=22307>

📖 হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন